

Elf Sterne über al-Andalus: Das islamische Spanien als Sehnsuchtsort für Muslime und Juden in Palästina



**Vortrag von
Prof. Dr. Isabel Toral
Freie Universität Berlin,
Institut für Arabistik**

**DIENSTAG, 10. DEZ. 2024, 18:15 UHR
Hörsaal THIELALLEE 67, 14195 Berlin
U3 Dahlem-Dorf oder Freie Universität
Berlin (Thielplatz); Bus 110, M 11, X 83**

Die islamische Kulturepoche (al-Andalus) auf der Iberischen Halbinsel ist ein wiederkehrendes Motiv in der arabischen Literatur der Bewohner Palästinas. Damit verbunden ist die Vorstellung eines verlorenen Paradieses, das Trauma des Heimatverlustes durch Vertreibung, aber auch die Hoffnung auf Rückkehr. Aber auch jüdisch-israelische Autoren verbinden mit dem mittelalterlichen Spanien (Sefarad) das Gefühl der Sehnsucht nach einer goldenen Epoche von besonderem Glanz der hebräischen Kultur, die mit der Vertreibung endete. Für beide Gruppen ist es aber auch eine inspirierende Zeit, in der Muslime und Juden friedlich zusammenlebten und eine bemerkenswerte arabisch-hebräische Mischkultur hervorbrachten, die auch für die Gegenwart in Israel-Palästina als Vorbild dienen kann. All diese Aspekte sollen anhand von Textbeispielen und musikalischen Einlagen veranschaulicht werden.

Isabel Toral, ist seit 2008 Privatdozentin und seit 2020 apl. Professorin für Arabistik an der FU Berlin und seit 2018 stellvertretende PI des Projekts AnonymClassic /ArabicLiteratureCosmopolitan zur Textgeschichte von Kalīla wa-Dimna. Sie studierte Geschichte und Arabistik in Tübingen und promovierte 1997 mit einer Arbeit zu einem aus dem Griechischen übersetzten Werk arabischer Magie und habilitierte 2008 an der FU Berlin mit einer Studie zu einer arabischen Stadt im spätantiken Irak. Zwischen 1997 und 2018 verbrachte sie zahlreiche Forschungsaufenthalte in Freiburg, Berlin, London, Göttingen und Mainz. Ihre Forschungsschwerpunkte sind Stadt- und Kulturgeschichte in der islamisch geprägten Welt der Vormoderne (Schwerpunkt Irak); Al-Andalus in Geschichte und Rezeption; Übersetzungskulturen; arabische Ratgeberliteratur und Enzyklopädien.